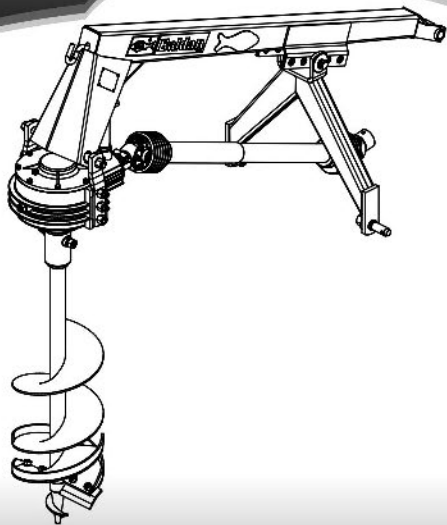


PSH

• **Perfurador de Solo**



www.baldan.com.br

Manual de Instruções

INTRODUÇÃO

Agradecemos a preferência e queremos parabenizá-lo pela excelente escolha que acaba de fazer, pois você adquiriu um produto fabricado com a tecnologia **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**.

Este manual irá orientá-lo nos procedimentos que se fazem necessários desde a sua aquisição até os procedimentos operacionais de utilização, segurança e manutenção.

A **BALDAN** garante que entregou este implemento à revenda completo e em perfeitas condições.

A revenda responsabilizou-se pela guarda e conservação durante o período que ficou em seu poder, e ainda, pela montagem, reapertos, lubrificações e revisão geral.

Na entrega técnica o revendedor deve orientar o cliente usuário sobre manutenção, segurança, suas obrigações em eventual assistência técnica, a rigorosa observância do termo de garantia e a leitura do manual de instruções.

Qualquer solitação de assistência técnica em garantia, deverá ser feita ao revendedor em que foi adquirido.

Reiteramos a necessidade da leitura atenta do certificado de garantia e a observância de todos os itens deste manual, pois agindo assim estará aumentando a vida de seu implemento.



Manual de Instruções



ÍNDICE

Garantia	4
<i>Garantia do produto</i>	<i>4</i>
Informações gerais	6
<i>Proprietário.....</i>	<i>6</i>
Normas de segurança	7 - 8
Advertências	9 - 10
Componentes	11
Especificações técnicas.....	12
Montagem	13
Engate ao trator.....	14
Acoplamento do cardan na PTO	15
<i>Ajuste de comprimento do cardan.....</i>	<i>15</i>
Regulagem.....	16
<i>Regulagem vertical da broca.....</i>	<i>16</i>
Operação	16
Manutenção	17
<i>Lubrificação.....</i>	<i>17</i>
<i>Troca de óleo</i>	<i>17</i>
<i>Pontos de lubrificação.....</i>	<i>18</i>
Armazenamento	18
Anotações	21
CERTIFICADO DE GARANTIA.....	22 - 27

GARANTIA

GARANTIA DO PRODUTO

A **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, garante o funcionamento normal do implemento ao revendedor por um período de 6 (seis) meses contados a partir da data de entrega na nota fiscal de revenda ao primeiro consumidor final.

Durante este período a **BALDAN** compromete-se à reparar defeitos de material e ou fabricação de sua responsabilidade, sendo a mão de obra, fretes e outras despesas de responsabilidades do revendedor.

No período de garantia, a solicitação e substituição de eventuais partes defeituosas deverá ser feita ao revendedor da região, que enviará a peça defeituosa para análise na **BALDAN**.

Quando não for possível tal procedimento e esgotada a capacidade de resolução por parte do revendedor, o mesmo solicitará apoio da Assistência Técnica da **BALDAN**, através de formulário específico distribuídos aos revendedores.

Após análise dos itens substituídos por parte da Assistência Técnica da **BALDAN**, e concluído que, não se trata de garantia, então será responsabilidade do revendedor os custos relacionados à substituição; bem como as despesas de material, viagem incluindo estadia e refeições, acessórios, lubrificante utilizado e demais despesas oriundas do chamado à Assistência Técnica, ficando a empresa **BALDAN** está autorizada a efetuar o respectivo faturamento em nome da revenda.

Qualquer reparo feito no produto que se encontra dentro do prazo de garantia pelo revendedor, somente será autorizado pela **BALDAN** mediante apresentação prévia de orçamento descrevendo peças e mão de obra à ser executada.

Fica excluído deste termo o produto que sofre reparos ou modificações em oficiais que não pertençam a rede de revendedores **BALDAN**, bem como a aplicação de peças ou componentes não genuínos ao produto do usuário.

A presente garantia torna-se-á nula quando for constatado que o defeito ou dano é resultante de uso indevido do produto, da inobservância das instruções ou da inexperiência do operador.

Fica convencionado que a presente garantia não abrange pneus, depósitos de polietileno, cardans, componentes hidráulico, etc, que são equipamentos garantidos pelos seus fabricantes.

Os defeitos de fabricação e ou material, objeto deste termo de garantia, não constituirão, em nenhuma hipótese, motivo para rescisão de contrato de compra e venda, ou para indenização de qualquer natureza.

A **BALDAN** reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados.

INFORMAÇÕES GERAIS

PROPRIETÁRIO

A **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, não se responsabiliza por qualquer dano causado por acidente proveniente de utilização, transporte ou no armazenamento indevido ou incorreto do seu implemento, seja por negligência e/ou inexperiência de qualquer pessoa.

Somente pessoas que possuem o total conhecimento do trator e do implemento devem efetuar o transporte e a operação dos mesmos.

A **BALDAN** não se responsabiliza por qualquer dano provocado em situações imprevisíveis ou alheias ao uso normal do implemento.

O manejo incorreto deste equipamento pode resultar em acidentes graves ou fatais. Antes de colocar o equipamento em funcionamento, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual. Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto ao manejo correto e seguro. Certifique-se ainda de que o operador leu e entendeu o manual de instruções do produto.



NR-31 - SEGURANÇA E SAÚDE NO TRABALHO NA AGRICULTURA, PECUÁRIA SILVICULTURA, EXPLORAÇÃO FLORESTAL E AQUICULTURA.

Esta Norma Regulamentadora tem por objetivo estabelecer os preceitos a serem observados na organização e no ambiente de trabalho, de forma compatível o planejamento e o desenvolvimento das atividades da agricultura, pecuária, silvicultura, exploração florestal e aquicultura com a segurança e saúde e meio ambiente do trabalho.

SR. PROPRIETÁRIO OU OPERADOR DO EQUIPAMENTO.
Leia e cumpra atentamente o disposto na NR-31.

Mais informações, consulte o site e leia na íntegra a NR-31.
<http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-regulamentadoras-1.htm>

NORMAS DE SEGURANÇA



ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. NESTE MANUAL, SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRÁ-O, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SEGUIE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.



ATENÇÃO

- Leia o manual de instruções atentamente para conhecer as práticas de segurança recomendadas.



ATENÇÃO

- Somente comece a operar o trator, quando estiver devidamente acomodado e com o cinto de segurança travado.



ATENÇÃO

- Não transporte pessoas sobre o trator e nem dentro ou sobre o equipamento.



ATENÇÃO

- Há riscos de lesões graves por tombamento ao trabalhar em terrenos inclinados.
- Não utilize velocidade excessiva.



NORMAS DE SEGURANÇA

⚠️ ATENÇÃO

- Não trabalhe com o trator se a frente estiver sem lastro suficiente para o equipamento traseiro. Havendo tendência para levantar, adicione pesos ou lastros na frente ou nas rodas dianteiras.



⚠️ ATENÇÃO

- Antes de fazer qualquer manutenção em seu equipamento, certifique-se que ele esteja devidamente parado.
- Evite ser atropelado.



⚠️ ATENÇÃO

- Mantenha-se sempre longe dos elementos ativos da máquina (discos), os mesmos são afiados e podem provocar acidentes.
- Ao proceder qualquer serviço nos discos utilize luvas de segurança nas mãos.



⚠️ ATENÇÃO

- Existe risco de possíveis lesões ao operador da roçadeira e aos expectadores durante as operações de corte pelos motivos a seguir:
- Contato do corpo com as facas rotativas.
- Envolvimento do corpo eixos de transmissão e eixos rotativos.



ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. NESTE MANUAL, SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRÁ-O, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SEGUE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.

ADVERTÊNCIAS

- 01-  Quando operar com o guincho traseiro, não permita que as pessoas se mantenham muito próximas ou sobre o mesmo.
- 02-  Não use roupas muito folgadas, pois poderão enroscar-se no implemento.
- 03-  Antes de conectar ou desconectar as mangueiras hidráulicas, alivie a pressão do sistema acionando o comando com o trator desligado.
- 04-  Verifique periodicamente o estado de conservação das mangueiras hidráulicas. Se houver indícios de vazamento de óleo, substitua imediatamente a mangueira, pois o óleo trabalha sob alta pressão e pode provocar graves acidentes.
- 05-  Não transite por rodovias, principalmente no período noturno. Utilize sinais de alerta em todo o percurso.
- 06-  Ao colocar o motor do trator em funcionamento, esteja devidamente sentado no assento do operador e ciente do conhecimento completo do manejo correto e seguro tanto do trator como do implemento. Coloque sempre a alavanca do câmbio na posição neutra, desligue a engrenagem do comando da tomada de força e coloque os comandos do hidráulico na posição neutra.
- 07-  Não ligue o motor do trator em recinto fechado, sem a ventilação adequada, pois os gases de escape são nocivos à saúde.
- 08-  Ao manobrar o trator para o engate do implemento, certifique-se de que possui o espaço necessário e de que não há ninguém muito próximo, faça sempre as manobras em marcha lenta e esteja preparado para frear em emergência.
- 09-  Não faça regulagens com o implemento em funcionamento.

ADVERTÊNCIAS

- 10-  Ao trabalhar em terrenos inclinados, proceda com cuidado procurando sempre manter a estabilidade necessária. Em caso de começo de desequilíbrio reduza a aceleração, vire as rodas para o lado da declividade do terreno.
- 11-  Conduza sempre o trator a velocidades compatíveis com a segurança, especialmente nos trabalhos em terrenos acidentados ou em declives, mantenha o trator sempre engatado.
- 12-  Ao conduzir o trator em estradas, mantenha os pedais do freio interligados e utilize sinalização de segurança.
- 13-  Ao sair do trator coloque a alavanca do câmbio na posição neutra e aplique o freio de estacionamento.
- 14-  Bebidas alcoólicas ou alguns medicamentos podem gerar a perda de reflexos e alterar as condições físicas do operador. Por isso, nunca opere esse equipamento, sobre o uso dessas substâncias.
- 15-  Leia ou explique todos os procedimentos acima, ao usuário que não possa ler.

Em caso de dúvidas, consulte o Pós Venda.
Telefone: 0800-152577 / E-mail: posvenda@baldan.com.br



COMPONENTES

PERFURADOR DE SOLO - PSH

- 01 - Armação do Perfurador
- 02 - Cabeçalho de Engate
- 03 - Caixa Redutora
- 04 - Regulador de Nivelamento Automático da Broca
- 05 - Mola Helicoidal
- 06 - Broca (9" - 12" - 18")
- 07 - Faca da Broca
- 08 - Ponteiro da Broca
- 09 - Cardan
- 10 - Pino de Engate

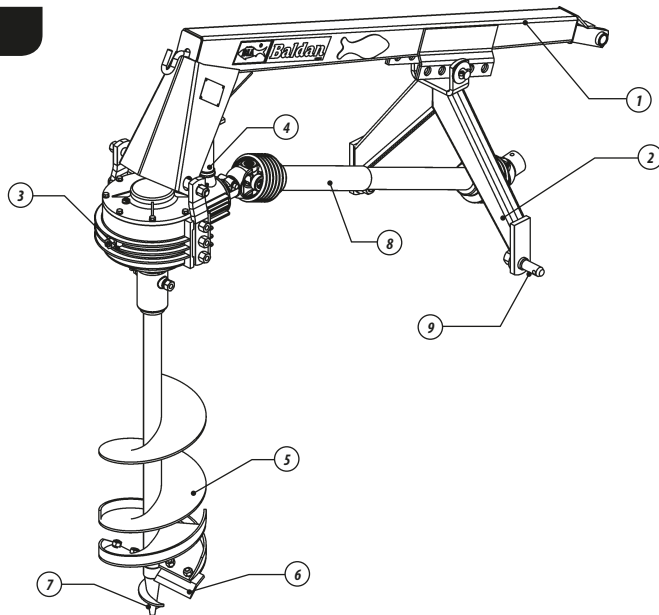


Figura 1



PSH

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tabela 1

<i>Modelo</i>	<i>Diâmetro da broca Ø</i>	<i>Profundidade da perfuração (mm)</i>	<i>Diâmetro da perfuração (mm)</i>	<i>Peso aproximado (Kg)</i>	<i>RPM da broca</i>	<i>Potencia do Trator (HP)</i>
PSH	Sem broca	-	-	144	128	40 (PTO 540 RPM)
PSH	9"	1000	230	164	128	40 (PTO 540 RPM)
PSH	12"	1000	310	172	128	40 (PTO 540 RPM)
PSH	18"	1000	460	187	128	40 (PTO 540 RPM)

A Baldan reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados. As especificações técnicas são aproximadas e informadas em condições normais de trabalho.

MONTAGEM

- 01 - Conferir as peças com a lista que se encontra dentro da caixa de embalagem.
- 02 - Montar na armação item 1 figura 2, a caixa redutora item 2, através dos parafusos item 3 e travar com as porcas item 4.
- 03 - Colocar a mola item 5 na armação e caixa redutora.
- 04 - Fixar na armação item 1 o cabeçalho de engate item 6, através do pino item 7, travando-o com o contrapino item 8.



ATENÇÃO

A broca deve ser colocada posteriormente.

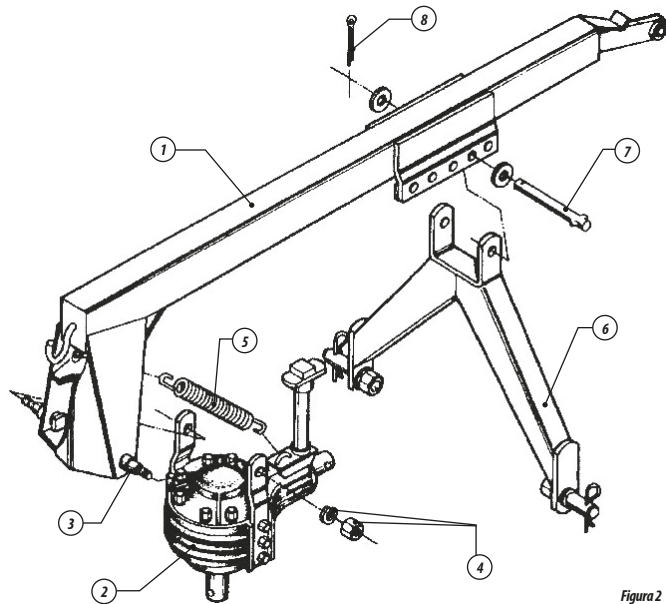


Figura 2



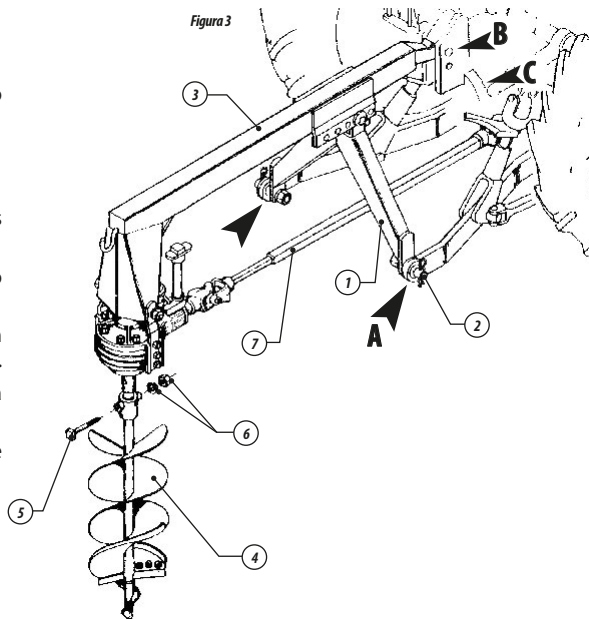
PSH

ENGATE AO TRATOR

- 01 - Antes de acoplar o perfurador ao trator, verificar se o mesmo está preparado para o trabalho da seguinte forma:
- 02 - Retirar o braço do 3º ponto do trator.
- 03 - Retirar a barra de tração do trator.
- 04 - Engatar o cabeçalho item 1 figura 3, nos braços inferiores "A" do trator com os pinos de engate item 2.
- 05 - Engatar a armação item 3 no suporte "B", de onde foi retirado o braço do 3º ponto do trator.
- 06 - Depois de engatar o perfurador nos 3 pontos do trator, centralizar e nivelar o mesmo em relação ao trator, através da manivela de regulação "C" do braço inferior direito do trator.
- 07 - Acoplar o cardan item 7 na caixa redutora do perfurador, lado liso e utilizar a chaveta e o contrapino.
- 08 - Verificar a folga "F" no eixo telescópico conforme figura 4, que deve ser no mínimo de 20mm. Se não houver folga, ajuste o comprimento do cardan.



Figura 4



ACOPLAMENTO DO CARDAN NA PTO

AJUSTE DE COMPRIMENTO DO CARDAN

- 01 - Para ajuste de comprimento cortar proporcionalmente as duas partes do cardan.
- 02 - Limar as rebarbas.
- 03 - Ao montar o cardan, observar o alinhamento das orelhas dos garfos internos, para evitar vibrações e prolongar a vida do mesmo, conforme figura 4.
- 04 - Acoplar a broca item 4, figura 3 no eixo da caixa redutora, e fixá-la com o parafuso item 5, arruela e porca item 6.
- 05 - Ao acoplar o cardan na tomada de força (TDF), o trator deve estar com o motor desligado e o freio de estacionamento aplicado.
- 06 - Acoplar a flange (lado estriado) no eixo de saída do (TDF) do trator, conforme figura 5. Observe que o engate só se completará quando a trava saltar.
- 07 - Antes de ligar o perfurador, verifique se o cardan está livre e contrapinado.
- 08 - Quando o cardan for com proteção, trave com a corrente própria, no implemento e o trator.

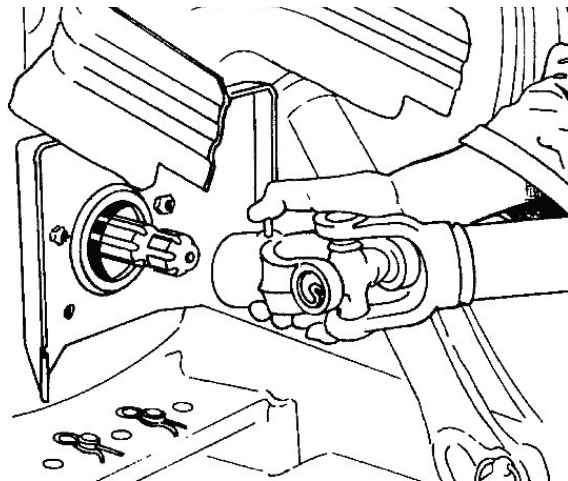


Figura 5



REGULAGEM

- 01 - Conforme o tipo do trator, regular a altura do perfurador no cabeçalho de engate, conforme letras "A a B", da figura 6.
- A - Para tratores mais altos.
 - B - Para tratores mais baixos.

REGULAGEM VERTICAL DA BROCA

- 01 - Abaixar o perfurador até a ponta da broca tocar no solo, movimentar o trator para frente ou para trás, até que a broca fique a 90° conforme figura 6, em seguida soltar a trava item 1, regular o parafuso item 2 até o mesmo tocar na chapa superior da armação, apertar novamente a trava item 1.

OPERAÇÃO

- 01 - A perfuração de uma cova, deverá ser completada em 2 ou 3 etapas, e nunca de uma só vez, para evitar sobrecargas no perfurador e no trator e obter maior rendimento no trabalho.
- 02 - A broca é dotada de espiral dupla, que possibilita a perfuração de aproximadamente 60 a 100 covas por hora a uma profundidade máxima de 1000mm.

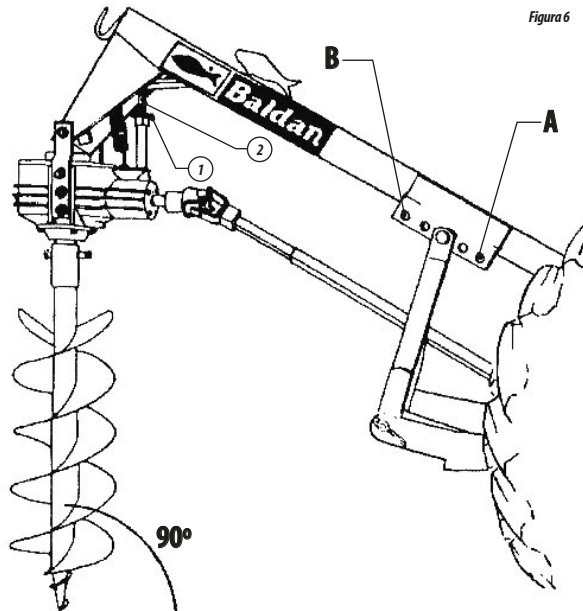


Figura 6

MANUTENÇÃO

- 01 - Verificar diariamente as condições e aperto, dos parafusos, porcas e pinos do perfurador.
- 02 - Verificar periodicamente o estado de conservação das facas e ponteiro da broca e substituí-las caso apresentem desgastes excessivos.

LUBRIFICAÇÃO

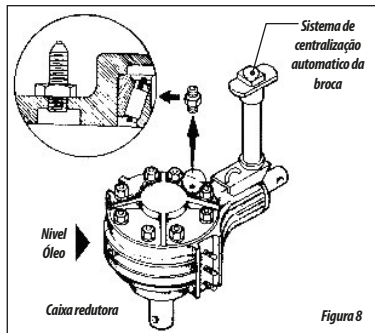
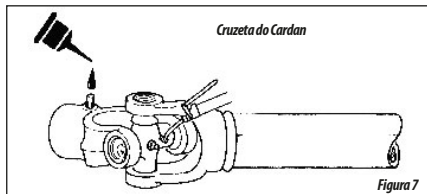
- 01 - A lubrificação é indispensável para um bom desempenho e maior durabilidade do perfurador.
- 02 - Antes de iniciar o trabalho, lubrificar cuidadosamente todas as graxearias, observando sempre os intervalos de relubrificação, certificando-se da quantidade o lubrificante, quanto a sua eficiência e pureza, evitando usar produtos contaminados por água, terra e etc.
- 03 - Antes da lubrificação limpe as graxearias com um pano limpo, isento de fiapos e substitua as que estiverem danificadas, se as houver.
- 04 - Lubrificar todas as graxearias a cada 8 horas de trabalho.

TROCA DE ÓLEO

- 01 - Verificar el nivel de aceite del reductor diariamente, y completar siempre que necesario.
- 02 - Sustituir el aceite a cada 1500 horas de trabajo, utilizando 3,3 litros de aceite mineral SAE 90.
- 03 - Cuando estuvir en uso una determinada marca de aceite, evitar completar el nivel con otra especificación.

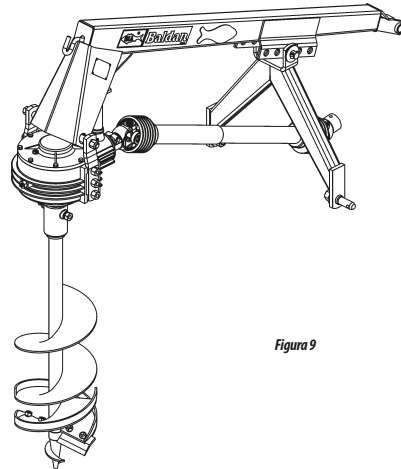


PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO



ARMAZENAMENTO

- 01 - No final de cada trabalho, o perfurador de solo deve ser limpo e vistória-do, verificando se há peças quebradas ou gastas. Aplique uma camada de óleo em todas as superfícies que possam apresentar ressecamento ou corrosão.
- 02 - Verifique todo perfurador de solo e pin-te-os quando neces-sário. Armazene em uma superfície plana em local protegido longe dos animais e crianças.



IDENTIFICAÇÃO

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

- Para consultar o catálogo de peças ou solicitar assistência técnica na Baldan, indique sempre o modelo **(1)**, número de série **(2)** e data de fabricação **(3)**, que se encontra na plaqueta de identificação do seu produto.

BIA Baldan

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.

AV. BALDAN, 1500 | CEP 15.993-000 | MATÃO-SP | BRASIL
FONE: (0xx16) 3221-6500 | FAX: (0xx16) 3382-6500
e-mail: sac@baldan.com.br | Home Page: www.baldan.com.br

CNPJ: 52.311.347/0009-06 | INSCR. EST.: 441.016.953.110

Modelo	
Nº de Série	Data

ATENÇÃO

Os desenhos contidos neste manual de instruções são meramente ilustrativos. Para possibilitar uma melhor visão e instrução detalhada, alguns desenhos neste manual, foram removidos os dispositivos de segurança (tampas, proteções, etc.). Nunca opere o equipamento sem estes dispositivos.



MARKETING

Edição de Catálogos e Manuais

Código: 6055010040-4 | Revisão: 00

CPT: PSH16712



CONTATO

Em caso de dúvidas, nunca opere ou manuseie o equipamento, consulte o Pós Venda.

Telefone: 0800-152577

E-mail: posvenda@baldan.com.br



PSH

IDENTIFICAÇÃO

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

- Faça a identificação dos dados abaixo para ter sempre informações corretas sobre a vida útil de seu equipamento.

Proprietário: _____

Revenda: _____

Fazenda: _____ *Cidade:* _____ *País:* _____

Modelo: _____

Certificado Garantia: _____ *Nº de Série:* _____

Data da Compra: _____ / _____ / _____ *Nota Fiscal:* _____

ANOTAÇÕES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

CERTIFICADO DE GARANTIA

A **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, garante o funcionamento normal do implemento ao revendedor por um período de 6 (seis) meses contados a partir da data de entrega na nota fiscal de revenda ao primeiro consumidor final.

Durante este período a **BALDAN** compromete-se à reparar defeitos de material e ou fabricação de sua responsabilidade, sendo a mão de obra, fretes e outras despesas de responsabilidades do revendedor.

No período de garantia, a solicitação e substituição de eventuais partes defeituosas deverá ser feita ao revendedor da região, que enviará a peça defeituosa para análise na **BALDAN**.

Quando não for possível tal procedimento e esgotada a capacidade de resolução por parte do revendedor, o mesmo solicitará apoio da **Assistência Técnica da BALDAN**, através de formulário específico distribuídos aos revendedores.

Após análise dos itens substituídos por parte da Assistência Técnica da Baldan, e concluído que, não se trata de garantia, então será responsabilidade do revendedor os custos relacionados à substituição; bem como as despesas de material, viagem incluindo estadia e refeições, acessórios, lubrificante utilizado e demais despesas oriundas do chamado à Assistência Técnica, ficando a empresa Baldan está autorizada a efetuar o respectivo faturamento em nome da revenda. Qualquer reparo feito no produto que se encontra dentro do prazo de garantia pelo revendedor, somente será autorizado pela **BALDAN** mediante apresentação prévia de orçamento descrevendo peças e mão de obra à ser executada.

Fica excluído deste termo o produto que sofre reparos ou modificações em oficiais que não pertençam a rede de revendedores **BALDAN**, bem como a aplicação de peças ou componentes não genuínos ao produto do usuário.

A presente garantia torna-se-á nula quando for constatado que o defeito ou dano é resultante de uso indevido do produto, da inobservância das instruções ou da inexperiência do operador.

Fica convencionado que a presente garantia não abrange pneus, depósitos de polietileno, cardans, componentes hidráulico, etc, que são equipamentos garantidos pelos seus fabricantes.

Os defeitos de fabricação e ou material, objeto deste termo de garantia, não constituirão, em nenhuma hipótese, motivo para rescisão de contrato de compra e venda, ou para indenização de qualquer natureza.

A **BALDAN** reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados.

CERTIFICADO DE INSPEÇÃO E ENTREGA

- **SERVIÇO ANTES DA ENTREGA:** Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.
- **SERVIÇO DE ENTREGA:** O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.
- Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Data: _____ Nº Fiscal: _____ Revenda: _____

Cidade: _____ Estado: _____ CEP: _____

Proprietário: _____ Fone: _____

Endereço: _____ Número: _____

Cidade: _____ Estado: _____

E-mail: _____ Data da venda: _____

1ª - Proprietário

Assinatura / Carimbo da Revenda _____



PSH

CERTIFICADO DE INSPEÇÃO E ENTREGA

- **SERVIÇO ANTES DA ENTREGA:** Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.
- **SERVIÇO DE ENTREGA:** O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.
- Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Data: _____ Nº Fiscal: _____ Revenda: _____

Cidade: _____ Estado: _____ CEP: _____

Proprietário: _____ Fone: _____

Endereço: _____ Número: _____

Cidade: _____ Estado: _____

E-mail: _____ Data da venda: _____

2ª - Revenda

Assinatura / Carimbo da Revenda _____



PSH

CERTIFICADO DE INSPEÇÃO E ENTREGA

- **SERVIÇO ANTES DA ENTREGA:** Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.
- **SERVIÇO DE ENTREGA:** O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.
- Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Data: _____ Nº Fiscal: _____ Revenda: _____

Cidade: _____ Estado: _____ CEP: _____

Proprietário: _____ Fone: _____

Endereço: _____ Número: _____

Cidade: _____ Estado: _____

E-mail: _____ Data da venda: _____

3ª - Fabricante

Favor enviar esta via preenchida no prazo máximo de 15 dias, à BALDAN.

Assinatura / Carimbo da Revenda _____



1.74.05.0059-5

AC MATÃO
ECT/DR/SP

CARTÃO-RESPOSTA

NÃO É NECESSÁRIO SELAR

O SELO SERÁ PAGO POR:



BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-000 | Matão-SP | Brasil

Fone: (0^{xx}16) 3221-6500 | Fax: (0^{xx}16) 3382-6500

Home Page: www.baldan.com.br | e-mail: sac@baldan.com.br

Exportação: Fone: 55 16 3321-6500 | Fax: 55 16 3382-4212 | 3382-2480

e-mail: export@baldan.com.br



Baldan



BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-000 | Matão-SP | Brasil

Fone: (0**16) 3221-6500 | Fax: (0**16) 3382-6500

Home Page: www.baldan.com.br | e-mail: sac@baldan.com.br

Exportação: Fone: 55 16 3221-6500 | Fax: 55 16 3382-4212 | 3382-2480

e-mail: export@baldan.com.br